



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
23 May 2017
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят первая сессия
Пункт 31 повестки дня
Предотвращение вооруженных конфликтов

Совет Безопасности
Семьдесят второй год

**Письмо Постоянного представителя Армении
при Организации Объединенных Наций от 10 мая 2017 года
на имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить для Вашего внимания сводку о нарушениях режима прекращения огня, совершенных вооруженными силами Азербайджана в течение апреля 2017 года (см. приложение I)*.

Настоящим препровождаю также сводку о нарушениях режима прекращения огня, зафиксированных Министерством обороны Нагорно-Карабахской Республики в апреле 2017 года (см. приложение II)*.

Прошу распространить настоящее письмо и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 31 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Зограб Мнацаканян
Посол
Постоянный представитель

* Распространяется только на том языке, на котором оно было представлено.



**Приложение I к письму Постоянного представителя Армении
при Организации Объединенных Наций от 10 мая 2017 года
на имя Генерального секретаря**

**Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic
of Azerbaijan along the State border with the Republic of Armenia**

1-30 April 2017

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 April	Tavush, Gegharkunik regions	13	Small arms and light weapons: 232
	Aygedzor	7	Large-calibre sniper weapons: 10 (Chambarak 6;
	Paravakar	1	Aygedzor 3; Vazashen 1)
	Aygepar	1	Large-calibre machine guns: 35
	Vazashen	1	
	Kayan	1	
	Sevkar	1	
	Chambarak	1	
2 April	Tavush, Ararat regions	7	Small arms and light weapons: 82
	Aygedzor	1	
	Paravakar	3	
	Vazashen	2	
	Yeraskh	1	
3 April	Tavush region	3	Small arms and light weapons: 76
	Chinari	1	Large-calibre machine guns: 2
	Movses	1	
	Vazashen	1	
4 April	Tavush, Gegharkunik regions	11	Small arms and light weapons: 114
	Chinari	3	Small-calibre sniper weapons: 5
	Movses	3	
	Paravakar	1	
	Kayan	1	
	Aygehovit	1	
	Vahan	2	
5 April	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor regions	6	Small arms and light weapons: 62
	Movses	1	Small-calibre sniper weapons: 2
	Vazashen	2	Large-calibre sniper weapons: 2 (Bardzruni 2)
	Artanish	1	
	Chambarak	1	
	Bardzruni	1	
6 April	Tavush, Syunik regions	7	Small arms and light weapons: 126
	Aygedzor	3	Small-calibre sniper weapons: 2
	Paravakar	2	
	Berdavan	1	
	Agarak	1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
7 April	Tavush, Ararat regions	10	Small arms and light weapons: 267
	Chinari	2	Small-calibre sniper weapons: 2
	N. Karmiraghbyur	1	
	Vazashen	1	
	Berkaber	2	
	Kakhakan	2	
	Vahan	1	
	Yeraskh	1	
8 April	Tavush, Ararat regions	10	Small arms and light weapons: 103
	Aygedzor	1	Small-calibre sniper weapons: 1
	Chinari	8	Large-calibre sniper weapons: 1 (Chinari 1)
	Yeraskh	1	Large-calibre machine guns: 1
9 April	Tavush, Syunik regions	6	Small arms and light weapons: 28
	Chinari	2	Small-calibre sniper weapons: 7
	Movses	1	
	Barekamavan	1	
	Baghanis	1	
	Agarak	1	
10 April	Tavush, Gegharkunik regions	7	Small arms and light weapons: 88
	Aygedzor	1	Small-calibre sniper weapons: 20
	Chinari	2	Large-calibre sniper weapons: 10 (Aygedzor 10)
	Paravakar	1	
	Sevkar	2	
	Voskevan	1	
11 April	Tavush region	8	Small arms and light weapons: 203
	Movses	2	
	Paravakar	2	
	N. Karmiraghbyur	1	
	Vazashen	1	
	Chambarak	2	
12 April	Tavush region	13	Small arms and light weapons: 244
	Aygedzor	2	Small-calibre sniper weapons: 4
	Chinari	5	Large-calibre machine guns: 1
	Paravakar	1	
	Movses	1	
	Kayan	1	
	Berkavan	1	
	Bardzruni	2	
	Berdavan		
13 April	Tavush, Ararat regions	5	Small arms and light weapons: 68
	Chinari	1	Small-calibre sniper weapons: 2
	Aygedzor	1	
	Vazashen	1	
	Berdavan	1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
	Yeraskh	1	
14 April	Tavush, Syunik regions	15	Small arms and light weapons: 375
	Chinari	3	Small-calibre sniper weapons: 10
	Movses	1	Large-calibre sniper weapons: 6 (Chinari 2; Agarak 4)
	Aygepar	1	
	Paravakar	3	
	Berkaber	3	
	Koti	1	
	Berdavan	1	
	Baghanis	1	
	Agarak	1	
15 April	Tavush region	8	Small arms and light weapons: 177
	Aygedzor	3	Small-calibre sniper weapons: 11
	Paravakar	1	
	Berdavan	1	
	Aygepar	1	
	Vazashen	1	
	Barekamavan	1	
16 April	Tavush, Gegharkunik, Ararat regions	9	Small arms and light weapons: 110
	Aygedzor	2	Small-calibre sniper weapons: 4
	Baghanis	1	Large-calibre sniper weapons: 1 (Aygedzor 1)
	Aygepar	1	
	Barekamavan	1	
	Kayan	1	
	Vahan	1	
	Chambarak	1	
	Yeraskh	1	
17 April	Tavus, Gegharkunik regions	5	Small arms and light weapons: 105
	Paravakar	1	
	Kayan	1	
	Voskevan	1	
	Baghanis	1	
	Ttujur	1	
18 April	Tavush, Gegharkunik regions	6	Small arms and light weapons: 86
	Aygedzor	1	
	Paravakar	1	
	Voskevan	2	
	Koti	1	
	Jil	1	
19 April	Tavush region	3	Small arms and light weapons: 17
	Chinari	1	
	Paravakar	1	
	Baghanis	1	
20 April	Tavush region	11	Small arms and light weapons: 125

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
	Chinari	1	Small-calibre sniper weapons: 6
	Paravakar	3	
	Aygepar	2	
	Berkaber	2	
	Berdavan	2	
	Baghanis	1	
21 April	Tavush, Gegharkunik regions	18	Small arms and light weapons: 191
	Aygedzor	1	Small-calibre sniper weapons: 21
	Chinari	3	Large-calibre sniper weapons: 10 (Chinari 7; Vazashen 3)
	Aygepar	2	Large-calibre machine guns: 11
	Paravakar	1	
	Movses	1	
	Aygehovit	2	
	Berkaber	1	
	Vazashen	3	
	Koti	1	
	Baghanis	2	
	Chambarak	1	
22 April	Tavush region	5	Small arms and light weapons: 24
	Aygepar	3	Small-calibre sniper weapons: 4
	Kayan	1	
	Vazashen	1	
23 April	Tavush, Gegharkunik regions	5	Small arms and light weapons: 142
	Berkaber	1	Large-calibre sniper weapons: 4 (Voskevan 4)
	Vazashen	2	Large-calibre machine guns: 40
	Voskevan	1	
	Chambarak	1	
24 April	Tavush, Gegharkunik, Ararat regions	19	Small arms and light weapons: 218
	Aygedzor	2	Small-calibre sniper weapons: 17
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 15 (Vazashen 15)
	Aygepar	2	Large-calibre machine guns: 70
	Paravakar	2	Grenade launchers: 2
	Movses	2	
	Vazashen	4	
	Kayan	1	
	Baghanis	1	
	Jil	1	
	Chambarak	1	
	Yeraskh	2	
25 April	Tavush, Gegharkunik regions	9	Small arms and light weapons: 109
	Chinari	1	Small-calibre sniper weapons: 9
	Movses	1	
	Paravakar	1	
	Aygepar	1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
26 April	Movses	2	
	Berdavan	1	
	Voskevan	1	
	Ttujur	1	
	Tavush, Gegharkunik regions	13	Small arms and light weapons: 712
	Paravakar	2	Small-calibre sniper weapons: 7
	Movses	1	
	Vazashen	1	
	Baghanis	2	
	N. Karmiraghbyur	1	
	Berkaber	1	
	Aygehovit	1	
	Voskevan	3	
27 April	Chambarak	1	
	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor, Ararat regions	9	Small arms and light weapons: 122 Small-calibre sniper weapons: 15
	Paravakar	3	
	Kayan	1	
	Vazashen	1	
	Voskevan	1	
	Jil	1	
	Khndzorut	1	
	Yeraskh	1	
	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor regions	21	Small arms and light weapons: 980
28 April	Chinari	6	Small-calibre sniper weapons: 77
	Aygedzor	3	Large-calibre sniper weapons: 7 (Aygedzor 7)
	Aygepar	1	Anti-aircraft systems: 30
	Paravakar	3	
	Movses	1	
	Kayan	1	
	N. Karmiraghbyur	1	
	Vahan	1	
	Chambarak	3	
	Bardzruni	1	
	Tavush, Gegharkunik regions	32	Small arms and light weapons: 512
29 April	Chinari	3	Small-calibre sniper weapons: 13
	Aygedzor	8	Large-calibre sniper weapons: 45 (Vahan 40; Chambarak 5)
	Movses	2	
	Kayan	2	Large-calibre machine guns: 50
	Vazashen	7	
	Baghanis	3	
	Voskevan	1	
	Koti	1	
	Dovegh	1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
30 April	Jil	1	
	Vahan	2	
	Chambarak	1	
	Tavush region	9	Small arms and light weapons: 208
	Aygedzor	2	
	Chinari	3	
	Kolagir	1	
	Movses	1	
	Kayan	1	
	Vazashen	1	

**Приложение II к письму Постоянного представителя Армении
при Организации Объединенных Наций от 10 мая 2017 года
на имя Генерального секретаря**

**Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic
of Azerbaijan on the line of contact with the Nagorno
Karabakh Republic**

1-30 April 2017

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	29	Small arms and light weapons: 327 Small-calibre sniper weapons: 9 Grenade launchers: 3
2 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	24	Small arms and light weapons: 327 Small-calibre sniper weapons: 3 Large-calibre sniper weapons: 8 (Mehdili 8; Taghibeyli 0)
3 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	12	Small arms and light weapons: 151 Small-calibre sniper weapons: 6
4 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	36	Small arms and light weapons: 860 Small-calibre sniper weapons: 47 Large-calibre sniper weapons: 11 (Mehdili 5; Kengerli 1; Levonarkh 5)
5 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	30	Small arms and light weapons: 891 Small-calibre sniper weapons: 6 Large-calibre sniper weapons: 19 (Ashaghi Veysali 2; Sejsulan 3; Gyulistan 14) Grenade launchers: 10
6 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	22	Small arms and light weapons: 298 Small-calibre sniper weapons: 1 Large-calibre sniper weapons: 6 (Shurabad 6)
7 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	25	Small arms and light weapons: 357 Small-calibre sniper weapons: 6 Large-calibre sniper weapons: 4 (Yarmja 4) Large-calibre machine guns: 5
8 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	17	Small arms and light weapons: 218 Small-calibre sniper weapons: 10 Large-calibre sniper weapons: 4 (m. Karachuk 4) Small-calibre mortars: 3 (Talish 3)
9 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	28	Small arms and light weapons: 555 Small-calibre sniper weapons: 13 Large-calibre sniper weapons: 33 (Mehdili 29; Nuzger 4) Large-calibre machine guns: 10 Small-calibre mortars: 3 (Ashaghi Veysali 2; Bash Karvend 1)
10 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	25	Small arms and light weapons: 219 Small-calibre sniper weapons: 9 Large-calibre sniper weapons: 2 (Bash Karvend 2)

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
11 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	48	Small arms and light weapons: 1,454 Small-calibre sniper weapons: 5 Large-calibre sniper weapons: 4 (Darchinar 3; Verin Chaylu 1)
12 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 329 Small-calibre sniper weapons: 14 Large-calibre machine guns: 53
13 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	23	Small arms and light weapons: 276 Small-calibre sniper weapons: 2 Large-calibre sniper weapons: 3 (Talish 3/0)
14 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	32	Small arms and light weapons: 569 Small-calibre sniper weapons: 22 Large-calibre sniper weapons: 6 (Verin Chaylu 5; Gyjulistan 1) Grenade launchers: 5 Small-calibre mortars: 14 (Verin Chaylu 9; Talish 5)
15 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	21	Small arms and light weapons: 276 Small-calibre sniper weapons: 13 Large-calibre sniper weapons: 3 (Mehdili 3) Large-calibre machine guns: 110
16 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	23	Small arms and light weapons: 401 Small-calibre sniper weapons: 50 Large-calibre sniper weapons: 2 (Yarmja 2)
17 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	17	Small arms and light weapons: 210 Small-calibre sniper weapons: 1 Large-calibre sniper weapons: 26 (Yarmja 26)
18 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	47	Small arms and light weapons: 552 Small-calibre sniper weapons: 71 Large-calibre sniper weapons: 31 (Taghibeyli 1; Bash Karvend 1; Yarmja 3; Nemerli 2; Verin Chaylu 4; Gyulistan 20)
19 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	33	Small arms and light weapons: 698 Small-calibre sniper weapons: 38 Large-calibre sniper weapons: 6 (Yusifjanli 2; Yarmja 3; Verin Chaylu 1) Large-calibre machine guns: 17 Grenade launchers: 2
20 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	23	Small arms and light weapons: 417 Small-calibre sniper weapons: 65 Large-calibre sniper weapons: 9 (Kurapatkino 6; Yarmja 3)
21 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	26	Small arms and light weapons: 370 Small-calibre sniper weapons: 27 Large-calibre sniper weapons: 8 (Mehdili 5; Kurapatkino 3) Small-calibre mortars: 1 (Taghibeyli 1)
22 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	26	Small arms and light weapons: 470 Small-calibre sniper weapons: 49

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
23 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	29	Large-calibre sniper weapons: 3 (Mehdili 3) Grenade launchers: 5 Small arms and light weapons: 630 Small-calibre sniper weapons: 15 Large-calibre sniper weapons: 20 (Gyulistan 20) Grenade launchers: 18
24 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	61	Small arms and light weapons: 743 Small-calibre sniper weapons: 40 Large-calibre sniper weapons: 16 (Mehdili 14; Gyulistan 2) Large-calibre machine guns: 20 Grenade launchers: 9
25 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	34	Small arms and light weapons: 733 Small-calibre sniper weapons: 43 Large-calibre sniper weapons: 7 (Mehdili 5; Verin Chaylu 2)
26 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	36	Small arms and light weapons: 586 Small-calibre sniper weapons: 32 Large-calibre sniper weapons: 1 (Nuzger 1) Large-calibre machine guns: 30
27 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	39	Small arms and light weapons: 350 Small-calibre sniper weapons: 9 Large-calibre sniper weapons: 1 (Mehdili 1) Large-calibre machine guns: 3
28 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	33	Small arms and light weapons: 428 Small-calibre sniper weapons: 2 Large-calibre sniper weapons: 6 (Kurapatkino 3; Jraberd 3)
29 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	29	Small arms and light weapons: 326 Small-calibre sniper weapons: 19 Large-calibre sniper weapons: 28 (Kurapatkino 6; Gyulistan 22) Grenade launchers: 2 Small-calibre mortars: 3 (Ashaghi Abdurakhmanli 3)
30 April	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	30	Small arms and light weapons: 600 Small-calibre sniper weapons: 23 Large-calibre sniper weapons: 1 (Mehdili 1) Small-calibre mortars: 2 (Mehdili 2)

During the reporting period, two soldiers of the Nagorno Karabakh Defence Army were killed and two soldiers were wounded from the Azerbaijani side.